



Q CITTÀ DI
UARRATA

Settembre

a Quarrata 2009





 centrocucina

CONCEPT
STORE

CUCINE
LUBE

Via Statale Fiorentina, 176 C/D
Olmi Quarrata (PT)
Tel. 0573 738516



SABATO 29 agosto > 1 settembre

Piazza A. Fabbri ore 19,00-23,00 (la domenica ore 17,00-23,00)

"Piazzetta del gusto"

esposizione temporanea di prodotti tipici del settore agroalimentare, in collaborazione con "Pistoia Promuove", Centro Commerciale Naturale di Quarrata e le Associazioni di Categoria

SABATO 29 agosto > 3 settembre

Polo Tecnologico, Piazza Fabbri

Pro Loco

Mostra mercato dei prodotti artigianali

LUNEDÌ 31 agosto > 5 settembre

Villa La Magia

Campus della Fondazione delle Banche di Pistoia e Vignole "Futuro Presente – traiettorie della scienza – origini ed evoluzione"

MARTEDÌ 1 > DOMENICA 6 settembre

Area Parco Verde Olmi

Pozzo di Giacobbe

"Il parco dei bambini"

GIOVEDÌ 3 > DOMENICA 6 settembre

Parrocchia Santa Maria Assunta dalle ore 20,00
Misericordia

V Festa della Misericordia stand gastronomici, musica, giochi per bambini

VENERDÌ 4 > DOMENICA 6 settembre

Villa La Costaglia ore 18,00-23,00

Associazione Progetto Tizzana

"Febbr-Art" collettiva di pittura, scultura e incisione contemporanea (Stefano Andrea Barni, Alessio Biondi, Luca Evangelisti, Benedetta Bucelli, Anita Lupinetti, Sergio Mazzoni, Stefano Spinelli)

SABATO 5 > DOMENICA 6 settembre

Via Europa zona industriale ore 8,00-22,00

Misericordia

"Il raduno camion e solidarietà"

esposizione camion, stand gastronomico, animazione, musica e giochi per bambini



Biagini Marino s.n.c.

**PRODUZIONE MOBILI
E ACCESSORI DA BAGNO SU MISURA
ANCHE SU DISEGNO DEL CLIENTE**



Chiuso la domenica



Viale Europa, 236 - QUARRATA (PT)
Tel. 0573 735920 - Fax 0573 791001
www.biagininmarino.it - info@biagininmarino.it

*Massaggi orientali - estetici
Trattamenti viso personalizzati - Solarium*

Centro Estetico
VIVICENTER
di Torchia Vittoria

Ricostruzione unghie Riflessologia plantare

Via di Mezzo, 195/B Vignole - Olmi - Quarrata (PT) Tel. e Fax 0573 718132
Cell. 388 6150693



realizzazioni e restauri edili

EdiLMUR
LUIGI MURATORE

Via dello Sparito, 11 • Piuveca (Pistoia)
Tel e Fax 0573 946289 • Cell. 328 3644190



**LASTRUCCI
MARCELLO**

**MOBILI SU MISURA IN STILE E MODERNI
PRODUZIONE PROPRIA**

Via Trento, 151 • Quarrata
Tel. 0573 72630



AUTOMOTOR s.a.s.

AUTOFFICINA RIPARAZIONE AUTO E CAMPER

**Via Montalbano, 416 - Quarrata (PT)
Tel e Fax 0573 775396
automotorsas@hotmail.it**



D&D

di Daniela Di Fini

UOMO DONNA INTIMO



Via Montalbano, 606 Tel. 0573 528228 • CASALGUIDI – Serravalle P.se (PT)

BIAGINI

**CALZATURE
E
PELLETTERIA**

Casalguidi (PT)
via E. Pollacci, 13
tel. 0573 527110

Quarrata
p.zza Risorgimento, 69
tel. 0573 737805



Agenzia Generale

ATHENA snc di Caroti G. & Del Giusto C.
Viale Montalbano, 232 • Quarrata (PT)
Tel 0573.737362
Fax 0573.777098



**Vignole, Banca di Credito Cooperativo ore
15,00-19,00**

"Marameo"

manifestazione per bambini

Prati di Villa La Magia ore 16.30-19.30

Pro Loco e Pozzo di Giacobbe

Festival degli aquiloni

SABATO 5 > 6 E 12 > 13 settembre

Tizzana via di Pozzo 35

Associazione Tizzana per sempre

**Mostra di fotografia e pittura "Personaggi
e particolari del mondo contadino"** a cura di

Piero Cammelli e Luciano Righi

GIOVEDÌ 10 > DOMENICA 13 settembre

Circolo Arci Quarrata Via E. Fermi

"Archi in festa"

VENERDÌ 11 > DOMENICA 13 settembre

Centro San Lorenzo Via San Lorenzo 2

Centro culturale "Sbarra"

**Mostra di quadri di autori locali "Il
colore di uno sguardo"**

(orario: venerdì 15.30-23.30; sabato e domenica
10.00-12.30; 15.30-19.30; 21.00-23.30)

SABATO 12 > DOMENICA 13 settembre

Area Parco Verde Olmi ore 11,00

Moto Club Quarrata

6° Motofiasco 2° memorial Alfredo

**Quieti moto raduno nazionale aperto a
tutti i tipi di moto**

SABATO 12 > 13 E 19 > 20 settembre

Via Palatucci

Sabato ore 9,00-23,00 • Domenica ore 9,00-20,00

Comitato Locale Croce Rossa Italiana

Piana pistoiese

**"Manifestazione motoristica di Go-Kart
Mini Moto e Fiat 500"**

VENERDÌ 18 > DOMENICA 20 settembre

Polo tecnologico

O.A.M.I. Maria Assunta

**"Attività e vita quotidiana di una casa-
alloggio a Quarrata"**

SABATO 26 > DOMENICA 27 settembre

Via Montalbano Presso Istituto d'arte

Cavaliere del Montalbano

"Festa del cavallo" raduno e sfilata di cavalli e
carrozze da tutta la Toscana

RISTORANTE - PIZZERIA

Il Cavallino Rosso

da Fischio



Tipica cucina toscana
locale attrezzato per cerimonie,
matrimoni, comunioni, festeggiamenti

via Vecchia Fiorentina, 350 - VALENZATICO QUARRATA (PT)

tel. 0573 735491

Bar Pasticceria Caffetteria

Grazia

Pasticceria
produzione propria
Piatti espressi

Tabacchi • Valori bollati
Ricevitoria Lotto N° 177

Enilotto

Lotto

Totocalcio

TRIS

Totogol

P.zza Risorgimento, 52

Quarrata (PT)

Tel. 0573 72067

CHITI & PRATESI SRL
TERMIDRAULICA

- RISCALDAMENTO • CONDIZIONAMENTO
- IMPIANTI AD ENERGIE ALTERNATIVE
- ANTINCENDIO • ARREDOBAGNO • GAS

Via U. Foscolo, 9 - QUARRATA (PT) - Tel e Fax 0573 774571



Da 40 anni esperti in movimento

- Cancelli automatici • Porte automatiche
- Barriere automatiche • Sistemi controllo accessi
- Sistemi di parcheggio • Porte basculanti
- Porte sezionali
- Porte a impacchettamento rapido

Finanziamenti
tasso zero 0
Garanzia 3 anni

FAAC
PARTNER

Via Rubattorno, 67/1 e 2
Santonuovo Quarrata (PT)

Tel. e Fax 0573 735161

amministrazione@fediautomatismi.it



SABATO 29 agosto

Piazza Risorgimento ore 21,15

Pro Loco

Serata di ballo liscio

DOMENICA 30 agosto

Campo Sportivo Santa Maria Assunta ore 21,00

Associazione Equestre Cultura e Sport

**Il cavallo e le sue dimostrazioni delle
varie monte inglese americana attacchi**

Piazza Risorgimento ore 21,15

Pro Loco

Serata di canti popolari

LUNEDÌ 31 agosto

Piazza Risorgimento ore 21,15

Pro Loco

Esibizione di balli caraibici

MARTEDÌ 1 settembre

Campo sportivo Santa Maria Assunta ore

8,00-14,00

Fiera del bestiame

Campo sportivo parrocchiale ore 9.30-12.30

Cavalieri del Montalbano

"Bambini a cavallo"

Piazza Risorgimento ore 21,00

Concerto della Filarmonica "G. Verdi"

Campo sportivo parrocchiale ore 21,00

Cavalieri del Montalbano

"Spettacolo equestre"

Piazza Risorgimento ore 22.30

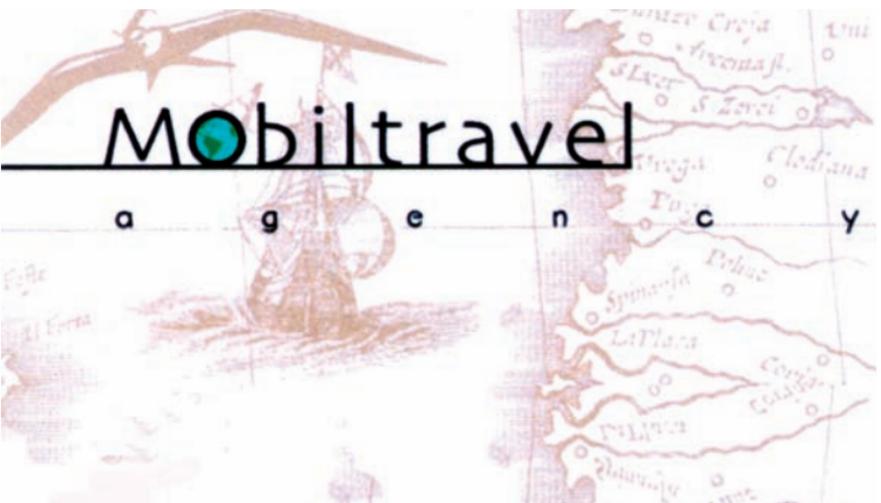
Avis

"Tombola"

Ogni anno il giorno della festa si chiudeva col consueto spettacolo pirotecnico, offerto dalle aziende quarratine. Stiamo però vivendo una situazione di particolare difficoltà economica, che tocca ormai tutti: grandi aziende, piccole e medie attività commerciali e artigianali, lavoratori.

In questa situazione ci è sembrato di non poter chiedere un ulteriore sforzo alle nostre aziende, né di dover spendere soldi pubblici in qualcosa di superfluo come sono i fuochi d'artificio.





Mobiltravel

a g e n c y

via Montalbano, 281
Quarrata (PT)
tel. 0573 77671
fax 0573 776770

via G. Catani, 39/A
(zona Mezzana)Prato
Tel. 0574 584360
Fax 0574 584337

www.mobiltravel.it
mobiltravel@mobiltravel.it

LE DOLCEZZE DI GIÒ

Creperia e Chiccheria

APERTO
FINO
A TARDI



**GELATO SOFT ALL'AMERICANA
GRANITE**

**SI ORGANIZZANO
FESTE DI COMPLEANNO**

Viale Montalbano, n. 23/a

QUARRATA

Tel 393 940 6378



Pizzeria

Il Menestrello

Pizze da asporto e al taglio

Loc. Santonuovo

Via Europa 361/c

Tel. 0573-735938

di
*Burchiotti
Giulio*

HAPPY CAR

di Rosta Alessio e Alessia s.n.c.



TOTAL



Distribuzione
Carburanti e
Lubrificanti
Gommista
Autofficina

www.happycar.org

Via Statale,
334/b - Olmi,
Quarrata (PT)
Tel. 0573 717191

CENTRO MARMI

di Carlo Tredici

Via Ceccarelli, 49
Ferruccia Quarrata (PT)
Tel. e Fax 0573 705227
Cell. 339 3434225



- **Marmi • Pietre • Graniti**
- Tutti i tipi di lavorazione
- Specializzati in arte funeraria
- Professionalità e fiducia per i vostri lavori



Lignola RelàX

di Lignola Leopoldo

Via G. Verga, 18 - Valenzatico Quarrata (PT)
Tel. 0573 734114 - Fax 0573 790887
E-mail: leopoldo.lignola@virgilio.it
www.paginegialle.it/leolignola

The background of the advertisement is a photograph of a bakery. Shelves are filled with various types of bread, including round loaves and rolls. A sign in the background reads "Panetteria". In the foreground, a large, stylized graphic of a wheat stalk is overlaid on the left side. The text "Spiga d'Oro" is written in a large, elegant, cursive script across the center, with the wheat stalk graphic acting as the letter 'i' in "Spiga".

Panetteria
Spiga d'Oro

E' la qualità l'origine della bontà,
nei prodotti artigianali della panetteria Spiga d' Oro.
Pane di tutti i tipi e biscotteria prodotti con sistemi
tradizionali che fanno
della panetteria Spiga d' Oro
la tua panetteria.

Via Torino. 105 - 107 - 109 / QUARRATA (PT)

Tel. 0573 73302

Via V. Emanuele, 35 / POGGIO A CAIANO (PO)

Cell. 346 6178676



MERCOLEDÌ 2 settembre

Piazza Risorgimento ore 21,00

Misericordia

"Banana Split" cover band di cartoni animati

GIOVEDÌ 3 settembre

Piazza Risorgimento ore 21,00

Comune di Quarrata

"Edoardo Bennato" in concerto

ingresso euro 10,00



VENERDÌ 4 settembre

Piazza Risorgimento ore 21,00

Associazione Cervelli in Tempesta

"Match d'improvvisazione teatrale"

Villa La Costaglia ore 21,15

Associazione Progetto Tizzana
**"L'archivio audiovisivo della cultura
contadina di Carmignano"**

a cura di Giovanni Contini Bonacossi

SABATO 5 settembre

Via Bocca di Gora e Tinaia (ex macelli
comunali) ore 11,00

Comitato locale Croce Rossa Italiana
Piana Pistoiese

**Cerimonia di inaugurazione della
nuova sede**

Mollungo (parcheggio, campi sportivi e
lago) ore 17,00

Cittadinanza attiva e Circolo

Legambiente di Quarrata – Agliana

**Seconda Festa delle Responsabilità
civili – "Puliamo il mondo! Raccolta di
bottiglie, lattine e plastiche lungo la
strada del Mollungo"**

Parrocchia S. Maria a Colle ore 18,00

Festa della Sacra Spina

Manifestazione religiosa

Piazza Risorgimento ore 21,00

Comitato Locale Croce Rossa Italiana
Piana Pistoiese

UNITED COLORS OF BENETTON.

PUNTI VENDITA

Via Montalbano, 38 - Quarrata - tel. 0573 737702

Via Montalbano, 63 - Quarrata - tel. 0573 775566

Piazza Gramsci, 19 - Agliana - tel. 0574 712097

DIADEMA

GIOIELLI QUARRATA

Via Roma, 43/A

Tel. 0573 775138



Pizza...
che delizia!

PIZZA A TAGLIO E DA ASPORTO

Via Corrado da Montemagno, 6 – Tel. 0573 774297
QUARRATA (Pistoia)

**Z
A
N
Z
A
R
I
E
R
E**

TENDE DA SOLE

**PROGETTO
TENDA**

di
F.lli Gallorini

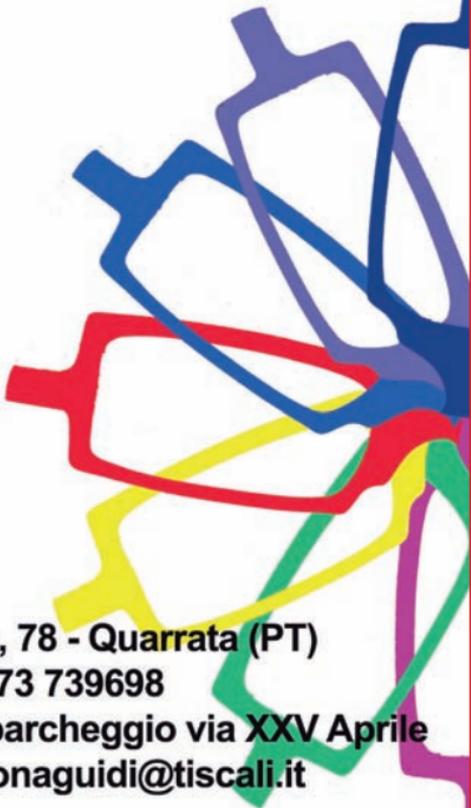
**SOPRALLUOGHI
E PREVENTIVI
GRATUITI**

TENDE TECNICHE

TENDE DA INTERNO

RIVESTIMENTO DIVANI E POLTRONE

Via Europa, 339/B – SANTONUOVO – Quarrata (PT) • Tel. e Fax 0573 734190



Via Montalbano, 78 - Quarrata (PT)
Tel. 0573 739698
seconda entrata con parcheggio via XXV Aprile
e-mail: otticabonaguidi@tiscali.it



**“Concerto della Banda Nazionale
del Corpo Militare della Croce Rossa
Italiana”**

Tizzana via di Pozzo 35

Associazione Tizzana per Sempre
**Inaugurazione dei restauri relativi al
recupero di un pozzo, della piazzetta
in via Baronciatica e della piazzetta in
via di Pozzo**

DOMENICA 6 settembre

**Via della Repubblica davanti al mobilificio
Fattori ore 9,00**

Misericordia

**“Quarrata in bicicletta” pedalata
panoramica per le vie cittadine**

Piazza della Chiesa a Tizzana ore 16,00

Associazione Progetto Tizzana
**Visita guidata alla Rocca e alla Pieve di
Tizzana**

Villa di Capezzana Seano - Carmignano ore 17,00

**Premiazione della 15° edizione del
premio nazionale di poesia Alessandro
Contini Bonacossi**

Piazza Risorgimento ore 21,00

Comune di Quarrata in collaborazione

*con le associazioni del Progetto
Kaleidoscopio
“Music Up”*

Parrocchia di Santa Maria a Colle ore 21,00

Festa della Sacra Spina

Manifestazione musicale per giovani

LUNEDÌ 7 settembre

Piazza Risorgimento ore 21,00

*Comune di Quarrata in collaborazione
con le associazioni del Progetto
Kaleidoscopio
“Music Up”*

MARTEDÌ 8 settembre

La Civetta ore 17,00-19,00

Associazione Rhotondo
**Festival delle arti Creative Commons
dibattito**

*Interverranno: gli scrittori Wu Ming di Bologna,
Antonella Beccaria (scrittrice), Daniele Torelli
(musicista), Lorenzo Breda (fotografo)*

Piazza Risorgimento ore 21,00

Associazione Rhotondo
**Festival delle arti Creative Commons
concerto dei gruppi “Good Bye Regan”,
“Clear the lane”, “Brain in Vain”**

SCIARPIFICIO TRE M

SPACCIO AZIENDALE
VENDITA DIRETTA A PREZZI DI FABBRICA
DI SCIARPE, SCIALLI, PLAID, LANA CASHMERE, ANGORA, FOULARD,
STOLE E SCIARPE IN LINO, COTONE E FIBRE LEGGERE

via Bernini, 19 – Quarrata (strada laterale via Montalbano)
Tel/Fax 0573.775413

VENDITA E ASSISTENZA GOMME

Auto e Veicoli Industriali

di Sperandini Enzo



Convergenza
ed equilibratura elettronica

Assetti sportivi



Quarrata (PT) – via Brunelleschi, 146 – Tel. e Fax 0573 739352

Lapini
Macchine per cucire

Esclusivista di zona

SINGER

JUKI

 **DURKOPF
ADLER**

PFAFF

BERNINA®

Via Torino, 42/a • Quarrata

Tel e fax 0573 739455

PACINI BOUTIQUE

di Pacini Giacomo

GAETANONAVARRA

Robert Friedman



Paul Smith
JEANS

Pepe Jeans
LONDON

ARMANI
COLLEZIONI

Lab

Via Montalbano, 25 – Quarrata (PT)

Tel. 0573 72580



di Luca Malinconici & Icolari Aldo

Il Laboratorio

Restauro e realizzazioni di idee in legno

Via Firenze, 192/194 - Quarrata (PT) - Tel. e Fax 0573 775323

LUCARELLI

Scuola Guida



LUCARELLI

Scuola Guida

Via Cimabue, 20/22 - QUARRATA (PT)
Tel./fax 0573 775350

AUTOSCUOLA QUATTORRUOTE

Via Don Antonio Tesi, 2 (fronte Poste) CHIAZZANO (PT)
Tel. 0573 735631

autoscuolalucarelli@libero.it

Le Vanità

PARRUCCHIERI

di Giusti Federica e Guerrini Patrizia

Via Don Minzoni, 31 – Quarrata (PT)

Tel. 0573 73114

Centro Estetico

al centro della tua bellezza

Prestigio
di Vegni Carla

Via D. Minzoni, 27 - QUARRATA (Pistoia) - Tel. 0573/775594



MERCOLEDÌ 9 settembre

Piazza Risorgimento ore 21,00

Scuola di danza Isabella

"Evviva l'Alfabeto!"

spettacolo di danza

Parrocchia di Santa Maria a Colle ore 21,00

Festa della Sacra Spina

Poesie dialettali di varie località italiane con musica

GIOVEDÌ 10 settembre

Piazza Risorgimento ore 21,00

"John Stravolta" cover band disco music

anni '70-'80 con William Pastacaldi (chitarra), Lorenzo Melani (basso), Marco Bartolini (batteria), David Bogani (percussioni), Fabio Bernabei (voce), Chiara Banci (voce)

Circolo Arcobaleno Via Vecchia Fiorentina 2° tr. Catena ore 21,00

Associazione Cervelli in Tempesta

"Match d'improvvisazione teatrale"

Parrocchia di Santa Maria a Colle ore 21,00

Festa della Sacra Spina presentazione del poeta Galeazzo Lenzi, seguiranno letture e musica

Piazza della Chiesa di Montemagno ore 21,00

Associazioni Astrofili Città di Quarrata

"Serata di osservazione astronomica"

Scuderie di Villa La Magia ore 21,15

Associazione Tagete in collaborazione con Comune di Quarrata

19° corso di storia dell'arte

"Il Rinascimento. La stagione delle scoperte" - "La prospettiva lineare: ascesa e crisi della visione del mondo rinascimentale da Masaccio a Michelangelo" relatrice Lucia Soldi

VENERDÌ 11 settembre

Villa La Magia Sala della Limonaia ore 18.30

La Vigna Rossa in collaborazione con Comune di Quarrata

"Tutti insieme per i bambini sieropositivi dello Swaziland (Sudafrica)" cena di solidarietà - info e prenotazioni 3346731547 - 0573 937860

Piazza Risorgimento ore 21,00

Studio danza Centro Immagine

Spettacolo di balletto con le allieve della scuola

La Pineta Via Trieste 27 ore 21,00

Centro Culturale "Sbarra"

Presentazione del libro di Monsignor Simone Scatizzi "Dal monte Nebo verso la Terra Promessa"



*scatta la voglia
di YOGORINO®*

Il buon yogurt artigianale
in mille pazze idee da gustare

Le nostre torte e pasticceria mignon come sempre genuine e ricche di fermenti probiotici

ANCHE SENZA GLUTINE SU ORDINAZIONE

Via Montalbano 21 - QUARRATA (PT)

Tel. 0573 774299

PAOLIERI PAOLA

Agenzia Immobiliare

Via Vecchia Fiorentina II tr 272

CATENA QUARRATA (PT)

Tel 0573 744484

Cell 347 2503257

www.immobiliarepaolieri.it

info@immobiliarepaolieri.it





Terre Incognite

Welcome Travel Team

*" Le persone non fanno i viaggi,
sono i viaggi che fanno le persone. "*

John Steinbeck

Terre Incognite

Via IV Novembre, 320 Quarrata (PT) Loc. Ferruccia

Tel. 0573 705012 - Fax 0573 718117

E-mail: info@terreincognite.it

www.terreincognite.it



Parrocchia di Santa Maria a Colle ore 21,00

Festa della Sacra Spina

Manifestazione religiosa

Villa La Costaglia ore 21,15

Associazione Progetto Tizzana

**"Aveo le fibbie belle" fra stornelli,
invettive e poemi della tradizione
popolare toscana** a cura di Le Malcercone:

Cinzia Blanc e Maria Francesca Torselli (chitarra e voce), Oretta Giunti (percussioni)

SABATO 12 settembre

Parrocchia di Santa Maria a Colle mattina

**Festa della Sacra Spina caccia al tesoro
per ragazzi e giovani**

Piazza della Signoria Firenze (davanti alla
statua del David) ore 15,00

*Associazione Tagete in collaborazione
Comune di Quarrata*

"Visita guidata alla Galleria degli Uffizi"

(prenotazione obbligatoria - info 334 8778007 -
0573 774500)

Impianto sportivo Mollungo ore 16,00

Cittadinanza attiva

**2° Festa delle Responsabilità civili
"Trema la terra? ... teniamoci per
mano!"** bambini e ragazzi raccontano con disegni

e scritti, gli adulti contribuiscono con offerte
in cambio – Iniziativa inserita nel progetto del
Comune di Quarrata "Per le scuole di L'Aquila"

Mollungo arboreto ore 17,00

Cittadinanza attiva

**2° Festa delle Responsabilità civili –
V.A.B. Vigilanza antincendi boschivi**

Dimostrazione in gioco per bambini e ragazzi

Polo tecnologico Piazza A. Fabbrì ore 17,00

*Agesci Gruppo Scout Quarrata 1 e
V.A.B. Quarrata*

7° edizione corsa dei carretti

Ritrovo dei partecipanti per iscrizione e punzonatura

Parrocchia di Santa Maria a Colle ore 18,00

Festa della Sacra Spina

Presentazione del quadro di Mario Guarducci
"Paradiso, Canto XXXIII - Inferno, Canto IV" seguirà il
concerto del Gruppo flauti di bambù

Piazza Risorgimento ore 21,00

Rete Radiè Resch

**"16^ edizione Marcia della Giustizia" sul
tema "Legalità e partecipazione"**

parteciperanno Giancarlo Caselli, Gherardo Colom-
bo, Alex Zanotelli, don Luigi Ciotti, Rita Borsellino,
Riccardo Petrella, Gianni Minà, Marco Travaglio, Frei
Betto, cooperativa Libera



BAR LA PINETA

dal 1985



PIZZA A TAGLIO E DA ASPORTO – SALA BILIARDO



Quarrata (PT) - via Trieste, 25 - tel. 0573 72594

PREVENTIVI GRATUITI SUL POSTO

M
A
R
M
I
S
T
A

LA BOTTEGA DEL MARMO

di YURI TREDICI

LAVORAZIONE di
PIETRE • MARMI • GRANITI

SPECIALISTI IN ARTE FUNERARIA

PAVIMENTI E RIVESTIMENTI

PIANI CUCINA, BAGNI
ACQUAI IN MASSELLO

Via Larga, 135 • Quarrata (PT)
Tel. 0573 737867 • Cell. 335 6652937

*Ricordati che il colore del tuo parrucchiere
è più bello perchè fatto con il
allora scegli*

A stylized blue and white illustration of a woman's face and shoulders. She has long, straight dark hair with bangs and is wearing dark sunglasses. Her hand is near her chin.

HAIR FASHION
UOMO DONNA
di Clara e Daila
Via Vecchia Fiorentina, 352
Valenzatico • Tel. 0573 735440

PROFESSIONAL LINE
BEAUTY HAIRPRO
COLORIST

EXCLUSIVE
PROTOPLASMINA

Telefonami per un appuntamento



SERRAMENTI IN ALLUMINIO

**Aggiungi spazi decorativi
alla tua abitazione
o attività, con superfici vetrate
adatte a isolamento termico**

**Via Redolone - zona ind. le loc. Ponte Stella - Casalguidi
Serravalle P.se (PT) - tel. 0573 929048 - fax 0572 520035
termogram@tin.it - www.termogram.it**



SOLARIS

TRATTAMENTI PERS. VISO E CORPO • RIFLESSOLOGIA PLANTARE • MASSAGGIO
SOLARIUM DOCCIA • SOLARIUM VISO • PULIZIA VISO • MANICURE • PEDICURE
DEPILAZIONE • ELETTRODEPILAZIONE • LASER TERAPIA

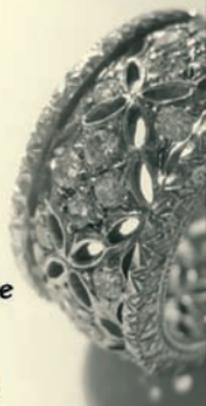
**SOLARIS CENTRO BENESSERE - VIA S. LUCIA, 25
QUARRATA (PT) - TEL. 0573 738830**



Laboratorio orafa
Tentazioni D'oro

di Fedi Francesca

- Incassatura pietre
- Traforo Fiorentino
- Modellazione cere
- Riparazioni oro
e argento
- Rinfilature collane
- Creazione e realizzazione
su disegno



Via Bologna, 41 - QUARRATA (PT) - Tel. 0573 775284



Via Statale
533
Casini
(Quarrata PT)

FERRAMENTA

Tel. 338 3226544



GIOCATTOLE E GIOCHI PRIMA INFANZIA

Viale Europa, 93/a • Tel. 0573 72187
info@giocatondo.it



DOMENICA 13 settembre

Campo Sportivo Santa Maria Assunta ore 9,00-15,00

*Associazione Equestre Cultura e Sport,
Misericordia, Croce Rossa Italiana*

Festa del volontariato

a cura delle associazioni di volontariato
(ore 11,00 Santa Messa, ore 12.30 sfilata con i
mezzi di soccorso per le vie della città e dimo-
strazioni varie di soccorso)

Buriano località Maestrino ore 10,00-18,00

*Agesci Gruppo Scout Quarrata 1 e
V.A.B. Quarrata*

7ª edizione Corsa dei carretti

Ritrovo dei partecipanti, giri di prova e discese

Piazza Risorgimento ore 9.30

Veteran Car Club

3° Memorial "Ivo Bardelli"

Piazza Risorgimento Via Montalbano ore 16.30-20

ConfCommercio
"Vetrine viventi"

Parrocchia di Santa Maria a Colle ore 18,00

Festa della Sacra Spina

Via Crucis con Sacra Spina e meditazioni

Parrocchia di Santa Maria a Colle ore 21,00

Festa della Sacra Spina

Concerto gospel

Piazza Risorgimento ore 21,15

"Concerto isola di Uait"

musica anni '60 e '70

LUNEDÌ 14 settembre

Misericordia via Brunelleschi 36 ore 21,15

Corso per soccorritori di livello base

(info e prenotazioni 0573/72391)

GIOVEDÌ 17 settembre

Circolo Arcobaleno Via Vecchia Fiorentina
2° tr. Catena

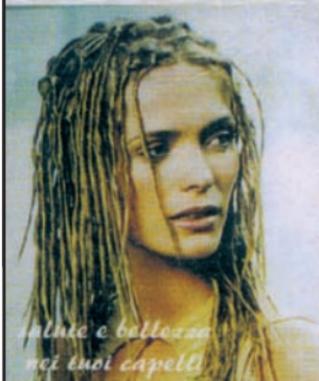
Associazione Cervelli in Tempesta
"Match d'improvvisazione teatrale"

Scuderie di Villa La Magia ore 21,15

*Associazione Tagete in collaborazione
con Comune di Quarrata*

19° corso di storia dell'arte

"Il Rinascimento. La stagione delle scoperte" –
"Nobiltà e bellezza: la "Donna con l'ermellino" di
Leonardo da Vinci e la ritrattistica nella seconda
metà del Quattrocento" relatore Andrea Baldinotti



*Salute e bellezza
nei tuoi capelli*

Acconciature

RITA & TIZIANA

Via V. Fiorentina, 386
Valenzatico Quarrata (PT)
Tel. 0573 735517

tutti i giorni su appuntamento

EXTENSIONS - ALLUNGAMENTI COMPLETI

GELATERIA CON PRODUZIONE ARTIGIANALE

GARTEN 3

QUARRATA

P.za Risorgimento, 6 – Quarrata (PT) • Tel 0573 775545

Autofficina
BENINI

La mia esperienza al vostro servizio

Via IV Novembre, 308/310 • Loc. Ferruccia – Quarrata
Tel. 0573 718571 • Cell. 338 2325986

LA FAVOLA MIA

CENTRO ESTETICO



**TRATTAMENTI CORPO-VISO • SAUNA
SOLARIUM • RICOSTRUZIONE UNGHIE
DEPILAZIONE DEFINITIVA • TRUCCO PERMANENTE**



**Quarrata (PT)
via Corrado da Montemagno, 55
tel. 0573 739702**

 Allied Telesyn
Simply connecting the world



Canon

SYSTEM & SOFTWARE

Via Statale, 385 / 387 OLMI - QUARRATA (PT)

Tel. 0573-705272 - Fax 0573-705274

Http://www.sysoft.it - E-Mail: info@sysoft.it

 dataclinic
Servizi recupero dati

Recupero
dati e file
da ogni tipo
di supporto

Numero Verde
800 985319

www.dataclinic.it
info@dataclinic.it

System & Software srl
Via Statale, 385/387
51039 Quarrata (PT)
P. IVA 01381400470
Tel. 0573 700357
Fax 0573 705274

Rivenditore Autorizzato
**Software
Gestionale**



By VERTICE INFORMATICA

The background image shows the interior of a hair salon. It features a tiled floor, a white reception desk with a black chair, a metal shelving unit with various hair products, and several pendant lights hanging from the ceiling. A large potted plant is visible on the right side. The entire scene is framed by a thick pink border.

IMMAGINE

parrucchieri

Via Alessandro Volta, 2
QUARRATA (PT)
Tel. 0573 738492

orario continuato per appuntamento



VENERDÌ 18 settembre

Fattoria di Celle Santomato Pistoia ritrovo
ore 9,15

*Associazione Tagete in collaborazione
con Comune di Quarrata*
**"Visita guidata alla Collezione di
Giuliano Gori"**

a cura di Miranda Mac Phail (prenotazione obbligatoria info 334 8778007 – 0573 774500)

Villa La Magia ore 19.30

Comune di Quarrata
"Festeggiamo le nozze d'oro"

Villa La Costaglia ore 21,15

Associazione Progetto Tizzana
**"L'Oriente tra cielo e terra. Incontro e
dialogo fra civiltà diverse"**

a cura di Stefano Paoletti

Circolo Acli di Montemagno ore 21,15

Cittadinanza Attiva
2° Festa delle Responsabilità civili

Conversazione pubblica con gli Amministratori del Comune di Quarrata "Quale politica per servire la città?"

SABATO 19 settembre

Stadio Comunale "F. Raciti" ore 15.30

*Comune di Quarrata in collaborazione
con le associazioni del territorio*
"Uno sport per tutti"



DOMENICA 20 settembre

Piazza Risorgimento ore 13

Società ciclistica "M. Fanini"
**14° Giro della Toscana internazionale
femminile Quarrata - Firenze**

**Villa La Magia Via Vecchia Fiorentina 1° tr.
n. 63** ore 15.30

*Associazione Tagete in collaborazione
con Comune di Quarrata*
**Visita ad alcuni ambienti della villa,
all'oratorio gentilizio e alla collezione
d'arte contemporanea "Lo spirito del
luogo"** (prenotazione obbligatoria info 334
8778007 – 0573 774500)

The logo for MOBILSTIL features a stylized 'M' on the left, composed of a green vertical bar and a red diagonal bar. To the right of the 'M', the word 'MOBILSTIL' is written in a green, sans-serif font. A horizontal line, colored green on top and red on the bottom, runs beneath the letters.

Divisione Pellet

**Acquista direttamente
dal produttore,
da noi Pellet
ESCLUSIVAMENTE CON
LEGNO NATURALE**

**consegna anche a domicilio
con un piccolo contributo**



MOBILSTIL DIVISIONE PELLETT
Viale Europa, 294 - Quarrata (PT)
Tel. 0573 735446 - Cell. 347 3282689

Bellini Renzo & C. snc

MESTICHERIA FERRAMENTA UTENSILERIA VARIA

*Tutto per
il fai da te*



Via della Madonna, 1/A – Quarrata (PT)
Tel. 0573 72872

ESNARO

By MARCO

Acconciature Uomo-Donna

orario dal martedì al giovedì
9:00 - 13:00 / 15:00 - 19:00

dal venerdì al sabato
9:00 - 19:00 orario continuato

Via Marconi, 8 - 51039 - QUARRATA (PT)
Tel. 0573 72374



Villa La Magia Sala delle Scuderie ore 20.15

*Compagnia Catalyst e Il Teatrino
delle meraviglie in collaborazione col
Comune di Quarrata*

"Le donne di Boccaccio" cena spettacolo

info e prenotazioni 339 2864017

**Quarrata - lungo il corso del torrente
Fermulla**

*Comune di Quarrata in collaborazione
con le associazioni del Progetto
Kaleidoscopio*

"Esplorando la Fermulla"

a cura del gruppo Scout di Quarrata

GIOVEDÌ 24 settembre

**Circolo Arcobaleno Via Vecchia Fiorentina
2° tr. Catena**

Associazione Cervelli in Tempesta

"Match d'improvvisazione teatrale"

Scuderie di Villa La Magia ore 21,15

*Associazione Tagete in collaborazione
con Comune di Quarrata*

19° corso di storia dell'arte

*"Il Rinascimento. La stagione delle scoperte"-
"Michelangelo dal Tondo Doni al cantiere di San
Pietro" relatrice Silvestra Bietoletti*

VENERDÌ 25 settembre

Fattoria di Capezzana ore 21,15

Associazione Progetto Tizzana

**"Passione e ideologia nell'opera di Pier
Paolo Pasolini"** a cura di Leandro Piantini

La Pineta Via Trieste 27 ore 21,00

Centro Culturale "Sbarra"

*Incontri con la psicologia "Il ruolo della mamma e del
babbo nella famiglia di oggi" relatore Sergio Teglia*

Piazza della Chiesa di Tizzana ore 21,00

*Associazioni Astrofili Città di Quarrata
Serata di osservazione astronomica*

SABATO 26 settembre

Villa La Magia ore 19,00

Comune di Quarrata

Inaugurazione della mostra

**"Something happened" di Maurizio
Nannucci**



**PAVIMENTI • RIVESTIMENTI
IDROMASSAGGIO • ARREDOBAGNO
CAMINETTI • PROGETTAZIONE
CONSULENZA**



**NICCOLAI SILVANO
& FIGLI s.r.l.**

QUARRATA (PT)

VIA GALILEI, 56/59/60

- **T 0573 72247/8**
- **FAX 0573 72248**

UTAFF s.a.s.

**MACCHINE E UTENSILI PER LEGNO
CENTRO AFFILATURA
PRODOTTI PER IL RESTAURO**

Via Piero della Francesca, 9 – Quarrata (Pistoia)
Tel. 0573 73326 – Fax 0573 774320
E-mail: info@utaff.it – www.utaff.it



Nuove Linee s.n.c.

*Produzione Artigianale
Divani e Poltrone*

Via Brunelleschi, 47 - 51039 Quarrata (Pt)

Tel. 0573 77.55.85 - Fax 0573 77.97.86

e-mail: nuove.linee1@virgilio.it

Realizziamo

Lavorazioni su misura - Divani -

Poltrone - Sedie - Letti -

Rivestimenti Usato

**ENERGIA
SOLARE**



**CLIMATIZZAZIONE
ESTIVA
E INVERNALE**

CONSULENZA - INSTALLAZIONE - MANUTENZIONE



BIOMASSE

GEOTERMIA

TERMOTECNICA

TECNOLOGIE PER IL COMFORT



**CENTRO DEL
RISPARMIO ENERGETICO**

*Specialisti nel
risparmio energetico*

Deposito Prodotti Petroliferi LIQUIGAS
Autotrazione - Agricoltura - Riscaldamento

**Pellet di qualità
consegnato a
domicilio**

Tel. 0573 744068 - Fax 0573 740058
Via Statale, 662 - QUARRATA (PT)



DOMENICA 27 settembre

Piazza Aldo Moro ore 6,00

Misericordia

Gita a Gardaland

(info e prenotazioni 0573/72391)

Istituto d'arte via Montalbano ore 6,00

*Associazione Tagete in collaborazione
con Comune di Quarrata*

**Gita a Roma, Basilica di San Pietro e
Museo Borghese**

(prenotazione obbligatoria info 334 8778007 –
0573 774500)

Via Montalbano presso Mobilificio Fattori
ore 9,00

Podistica Fattori

34° Passeggiata panoramica

(con gara per soli ragazzi)

MARTEDÌ 29 settembre

Teatro Nazionale ore 21,00

Rassegna di teatro amatoriale

Compagnia La Loggetta

"l'nipote di' sor priore"

di Antonella Zucchini

GIOVEDÌ 1 ottobre

Scuderie di Villa La Magia Via Vecchia
Fiorentina 1° tr. 63 ore 16,00

*Associazione Tagete in collaborazione
con Comune di Quarrata*

**Visita alla mostra di Maurizio
Nannucci "Something happened" e
presentazione del progetto di didattica**

(manifestazione riservata agli insegnanti di ogni
ordine di scuola info 334 8778007 – 0573 774500)

VENERDÌ 2 ottobre

Ferruccia Piazza San Giovanni ore 18,00

*Comune di Quarrata, Centro
Socio-riabilitativo "Panta rei" in
collaborazione con Cittadinanza Attiva
"Festa paesana"*

DOMENICA 4 ottobre

Info Quarrata La Civetta ritrovo ore 10.30

"Per Bacco & co" caccia al tesoro enogastronomica
alla riscoperta delle ricchezze del territorio quarratino





IPL,
IL FUTURO DELLA CERETTA
PER LA FOTOEPILAZIONE • ANTIAGING • MACCHIE

estetica – parrucchiera – solarium

Via del Cantone, 69/70 - Valenzatico
QUARRATA (PT) - Tel. 0573 734328

CHITI & Co.

Assicurazioni Economia Finanza

**Piazza Risorgimento, 67/1 - Quarrata (PT)
Tel. 0573 736033 - Fax 0573 775139**

**Lavorazione Artigiana
Ferro**



di Gallorini Samuele

**Carpenteria
Metallica leggera
e Pesante
Lavori su disegno**

**Via Larga 135a - Quarrata (PT)
Tel. e Fax 0573 73334 - Cell. 337 900395
E-mail: samuele.gallorini@tin.it**

LUNARDI

Lunardi
dal 1966

PANIFICIO – PASTICCERIA – ENOGASTRONOMIA

via di Lucciano 33/39 Quarrata PT tel.0573 738657 info@aldolceforno.com



Campo Sportivo Santa Maria Assunta ore 17

Festa dell'Uva "Per Bacco & Co."

Premiazione vincitori Caccia al tesoro enogastronomica

MARTEDÌ 6 ottobre

Teatro Nazionale ore 21,00

*Rassegna di teatro amatoriale
Compagnia del Capocomico*

"Missione da I Paradiso"

commedia brillante in tre atti in vernacolo di Antonella Zucchini

VENERDÌ 9 ottobre

La Pineta Via Trieste 27 ore 21,00

Centro Culturale "Sbarra"

Presentazione dei libri

"Per la libertà, la resistenza nel fumetto" di Pierluigi Gaspa e Luciano Nicolai e "Verso Selene, il romanzo dell'uomo sulla luna: dall'immaginazione alla scienza" di Pierluigi Gaspa

SABATO 10 ottobre

Villa la Magia Sala delle Scuderie ore 20.30

I delittanti e Associazione Cervelli

in Tempesta in collaborazione con

Comune di Quarrata

"Invito a cena con delitto"

info e prenotazioni 393 9532458

MARTEDÌ 13 ottobre

Teatro Nazionale ore 21,00

*Rassegna di teatro amatoriale
Compagnia Rose & Tulip*

"The importance of being Earnest"

di Oscar Wilde

SABATO 17 ottobre

Polo tecnologico Piazza A. Fabbri ore 16.30

*Pro Loco in collaborazione con
Comune di Quarrata*

Premiazione del Premio di poesia scuole "Città di Quarrata"

DOMENICA 18 ottobre

Circolo sport Valenzatico ore 9,00

Podistica la Stanca

Gara podistica 32° edizione "Cinque Frantoi"

T A B A C C H E R I A

Roberto Giacomelli

TABACCHERIA - ARTICOLI DA REGALO
E PER FUMATORI - PROFUMERIA

Totocalcio
LA GIOIELLA DELLA VITA

Totogol

totip/ria

TRI

EniTotto

LOTTO



Via Larga n°1 - Quarrata
tel. 0573 72202

ARREDAMENTI SU MISURA
Produzione Propria

L'Arte del Legno

di Venturi Daniele & C. s.n.c.

Via Cancherini, 111 – Loc. Lucciano, Quarrata (PT)
Tel. 0573 750248

AUTOCARROZZERIA

Labiri



QUARRATA (PT)

via Larga, 222

Tel 0573 73052

Fax 0573 779336

Cell. 360 890917

Cell. 347 4587489

e-mail: labiri1@interfree.it

PREVENTIVI GRATUITI

RIFINITURE

ACCURATISSIME

RITIRO E

RICONSEGNA AUTO A

DOMICILIO

VERNICI E RICAMBI

ORIGINALI

AUTO SOSTITUTIVA

SOCCORSO

STRADALE



*I migliori prodotti
per i tuoi capelli*

WELLA
FARMACA INTERNATIONAL

Professione Capelli

uomo donna

VIA TINTORETTO, 16 - QUARRATA (PT) - TEL. 0573 775222



QUARRATA CARNI
di GALIGANI ANTONIO E GIOVANNI

Via Torino, 34 • tel. 0573 73150
Quarrata (PT)



DOMENICA 18 ottobre

Scuderie di Villa La Magia ore 10,00

*Pro Loco in collaborazione con
Comune di Quarrata*

**Premiazione
del "28° Premio internazionale
di poesia Città di Quarrata"**

MARTEDÌ 20 ottobre

Teatro Nazionale ore 21,00

*Rassegna di teatro amatoriale
Compagnia Cervelli in Tempesta*

"Con niente addosso" liberamente tratto da
"Rumori fuori scena" di Michael Frayn

Settembre
a Quarrata 2009

INFORMAZIONI: Ufficio Relazioni col Pubblico • Tel. 0573 771.213-220
urp@comune.quarrata.pt.it

**C'era
L'H**

Cartoleria
Articoli da regalo
Oggettistica
Articoli per ufficio
Servizio fax
Servizio fotocopie
Timbri
Libri scolastici

...Da noi puoi trovare...

**Valerie*

Hello Kitty

Didd

les Alpes

E tanti altri....

Viale Montalbano, 12 - Quarrata (PT) - Tel. 0573 738568



scala il caro scuola

ASSEGNO
SCONTO

Attivando il libretto
di risparmio
"Chiaro e Amico",
oppure il
conto corrente
**"Chiaro e
Giovane",**
ti offiremo
un aiuto concreto
per l'acquisto
dei libri scolastici.



Vignole



Insieme per scelta, dal 1904

www.bccvignole.it

ATR e FILATI s.r.l.



Via Don Luigi Sturzo, 30/34 - Quarrata (PT)
Tel. 0573 739204 - fax 0573 775637
www.atrefilati.it • e-mail: info@atrefilati.it

Pasticceria
Costenaro

via IV Novembre, 10/12 • Olmi Quarrata (PT)
Tel. 0573 717156 • Cell. 335 8097166



essepi

*Soluzioni per la vita
all'aria aperta*

Pergole
Gazebo
Pensiline

Piscine
Vasche idromassaggio

Arredamento e progettazione giardini
Pavimenti per esterni

Zanzariere
Lampade infrarossi

Tende da sole ombrelloni
Tende tecniche, plissé e veneziane
Tendoni e coperture copriscopi

Lavorazioni in legno, ferro e alluminio

Via A. D'Angela, 8/B - Bottegone (PT)

Tel. e Fax 0573544999 - 335 8393291

info@essepisoluzioni.it - www.essepisoluzioni.it

